



Château, parc et jardins

# Azay-le-Ferron

Un château qui a su garder son âme\*...



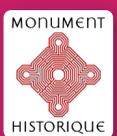
- Visites insolites
- Visites racontées aux enfants

- Évènements

Artist'O Parc/Belvega  
 DIMANCHE 26 JUILLET  
 Fête Médiévale  
 VENDREDI 14 AOÛT



# 2020



\* The chateau which kept its soul...



## Un patrimoine exceptionnel

**L**e château d'Azay-le-Ferron, d'une riche architecture du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle, est **une véritable machine à voyager dans le temps** qui nous transportera à travers les styles et les époques artistiques. Vous parcourrez les nombreux salons, chambres, salle à manger, cuisine, bibliothèque...

**Soit environ 15 pièces somptueusement meublées** dans lesquelles vivait la famille Hersent-Luzarche, propriétaire depuis 1852, qui a légué le domaine à la ville de Tours en 1951.



Dans les pas  
d'un domestique



### EXPOSITIONS permanentes:

- “La vie de château”
- “The life in the chateau”
- “Origine et devenir”



 The chateau of Azay-le-Ferron was erected between the 15th-18th century. The beauty of its architecture goes in hand with the charm of richly furnished rooms from different periods (Louis XVI, Romantic...). The park is made of various « scenes » (French style, English style garden), which enhance the charm of his exceptionally enchanting site.

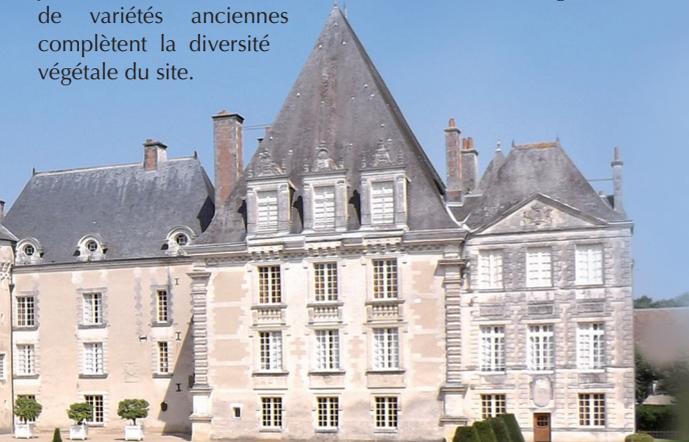
 Das Schloß von Azay-le-Ferron wurde vom 15. bis zum 18 Jhr. errichtet. Es vereinigt die Schönheit seiner Achitektur mit dem Charme von Räumen mit stilechter Einrichtung verschiedener Epochen (Ludwig XVI, Romantik, etc). Der Schlosspark besteht aus verschiedenen Szenen (Franz. Stil, Englischer garten) die den Zauber des Schlosses unterstreichen.





## Un immense parc paysager

Ce magnifique écrin de verdure, réaménagé par les frères Bühler, célèbres paysagistes, révèle une multitude d'essences d'arbres, des parterres de buis et des topiaires (ifs taillés, inspirés de pièces d'un échiquier), **collection réputée pour être parmi les plus belles de France**. La promenade se prolonge par des jardins fleuris où la rose de collection domine. Des vergers à base de variétés anciennes complètent la diversité végétale du site.



### LES TOPIAIRES

L'étrangeté et la variété de ces formes sculptées dans l'if constituent l'une des principales curiosités des jardins.

*Yew trees cut in a topiaries way*

## Pour les familles

*For families*

### Jeux gratuits / Free games

**Dans le château « L'animal mystère »**  
(7-12 ans).

*In the chateau, game «The hidden animal» (7 to 12 years old).*

**Dans le parc « Le pisteur d'Azay »**

*In the parc "The trapper of Azay-le-Ferron".*

*Spiele für Kinder «Pfadinderspiel».*

**Jeux en bois / Wooden toys.**

**Labyrinthe végétal / Vegetal labyrinth.**

**Sentier des traces.**

## Les visites insolites

### Scandales au château\*\*\*

A la découverte des petites histoires du château et de ses habitants : Squelettes retrouvés, espionnage, secrets...



### Dans les pas d'un domestique\*\*\*

Lieux et pièces insolites du château, venez les découvrir avec nos domestiques, qui vous feront déguster nos produits de la région.



### Trésors cachés\*\*\*

La nuit tombe au château, visite de pièces inédites avec ambiance bougies et verre de l'amitié.



### Château raconté aux enfants



# CHÂTEAU DU BOUCHET EN BRENNE



«La forteresse de la Montespan»

CHATEAU DU BOUCHET EN BRENNE  
Hameau du Bouchet - Rosnay 36300  
[www.chateau-bouchet.com/](http://www.chateau-bouchet.com/)  
07 85 17 37 69



## RÉSERVE ZOOLOGIQUE LA HTE-TOUCHE



1500 animaux !  
Le plus vaste parc  
animalier de France

[zodelahautetouche.fr](http://zodelahautetouche.fr)  
D 975 - 36290  
Azay Le Ferron

## Pour les familles / For families

Jeux gratuits / Free games

Dans le château « L'animal mystère » (7-12 ans).

In the chateau, game «The hidden animal» (7 to 12 years old).

Dans le parc « Le pisteur d'Azay »

In the parc "The trapper of Azay-le-Ferron".

Spiele für Kinder «Pfadinderspiel».

Jeux en bois /Wooden toys.

Labyrinthe végétal / Vegetal labyrinth.

Sentier des traces.



Avril

# Les animations 2020

## Pâques au château\*

Easter in the chateau

> Dimanche 12 et lundi 13 avril de

10h à 18h

Visites guidées racontées aux enfants à 15h et 16h30. Chasse aux œufs, Maquillage enfants, ateliers et saynètes pour enfants\*...



## Avril - mai - juin

### Les visites insolites

#### Scandales au château\*\*\*

> Dimanche 19 avril, vendredi 1<sup>er</sup> mai, dimanche 14 juin 18h à 19h30.

#### Dans les pas d'un domestique\*\*\*

> Dimanche 12 avril, dimanches 10, 31 mai, dimanche 7 juin de 18h à 19h30. Dimanche 26 avril, dimanche 17 mai, dimanche 28 juin de 15h30 à 17h.

#### Trésors cachés\*\*\*

> Dimanche 5 avril, samedis 2, 23 mai, dimanche 21 juin 18h à 19h30. Visite Guidée

#### Château raconté aux enfants

> Mercredis 8, 15, 21, 22, 29 avril, 5, 13, 20, 27 mai de 15h à 16h30  
Tarifs : Enfant 5€, accompagnateur 6€

#### Nouveau Ballades au

Château > Mercredi 15 avril, jeudi 21 mai de 18h à 19h30

Si ça vous chante venez participer à cette visite où le guide ne s'interdit pas de chanter ! Dégustation de produits locaux.

#### Nouveau 80 tableaux du

Château > Dimanche 10 mai de 15h à 16h30  
Les tableaux vous passionne ! Venez les découvrir... Suivie d'une dégustation de produits locaux

#### Nouveau La Nuit au Musée

> Samedi 16 mai entre 20h et 23h

Visite classique du château

Tarif : Gratuit

#### Rendez-vous aux jardins\*

> Samedi 6 et dimanche 7 juin  
Visites guidées du parc avec saynètes dans les jardins, à 15h30\*\*\*. Ateliers enfants entre 15h et 18h.

#### Atelier Enfants au Château

> Jeudis 16 et 23 avril à partir de 15h - 18h  
Cette rubrique d'activité manuelle pour les enfants regorge d'idées, tout est bon dans la création... Décorer, recycler et s'amuser...  
Tarif : Enfants 5€, accompagnateurs 3.50€

## Concert Nohant Festival Chopin

Artiste Adi Neuhaus (piano)

> vendredi 26 juin à 20h30

Réservation Maison du Parc de la Brenne :

02 54 28 12 12

## Juillet - Août

### Les visites insolites

#### Grand peintre italien

Gerry 15 Peintres dans le parc

> Vendredi 3 et samedi 4 juillet

Tarifs : Adultes 3.50€, enfants (6 à 18 ans) 2€

#### Trésors cachés\*\*\*

> Samedi 18, dimanche 26 juillet, samedis 1<sup>er</sup>, 8, 15, 23, 29 août de 18h30 à 20h

#### Scandales au château\*\*\*

> Dimanche 14 juillet, dimanches 2, 23 août de 18h30 à 20h

#### Dans les pas d'un domestique\*\*\*

> Mercredis 1er, 8, 15, 22, 29 vendredis 3, 10, 17, 24, 31 juillet, mercredis 5, 12, 19, 26, vendredis 7, 14, 21, 28 août de 18h30 à 20h  
Visite Guidée

#### Château raconté aux enfants

> Mercredis 1er, 8, 15, 22, 29, jeudis 16, 23, 30 juillet, mercredis 5, 12, 19, 26, jeudis 6, 13, 20, 27 août de 15h à 16h30  
Tarifs : Enfant 5€, accompagnateur 6€

#### Ballades au Château

> Dimanche 9 août à 15h  
Si ça vous chante venez participer à cette visite où le guide ne s'interdit pas de chanter ! Dégustation de produits locaux

#### Artist'O Parc\*

Artists event

> Dimanche 26 juillet de 14h à 18h  
Belvega, spectacle équestre de 15h30 à 16h30. Venez découvrir la richesse de notre région avec ses artisans d'art et nos producteurs locaux. Marché et repas gourmand 18h/22h.

#### Fête médiévale "Ecuyers et Scaramouche"

> Vendredi 14 août à partir de 14h30  
Spectacle joute...  
Marché et repas gourmand 18h à 22h.  
Tarifs : adultes 8€, enfants (6 à 18 ans) 4,50€.



## Septembre

Dans les pas d'un domestique\*\*\*

> Dimanches 6, 13 septembre de 18h à 19h30

#### Nouveau 80 Tableaux du

Château > Dimanches 6, 13 septembre de 15h à 16h30

Les tableaux vous passionne ! Venez les découvrir... Suivie d'une dégustation de produits locaux.

## Octobre - Novembre

### Grand luedo

> Dimanche 18 octobre entre 14h et 17h30

Tarifs : adultes 5€, enfants (6 à 18 ans) 3,50 €.

#### Halloween au château\*

Halloween in the chateau

> Dimanche 25 octobre de 10h à 18h

Chasse aux bonbons, concours de citrouilles, vente de pommes et jus, jeux pour les petits et grands, château hanté...\*

Une journée à ne pas manquer.

Visite Guidée

#### Château raconté aux enfants

> Mercredi 21, 28 octobre de 15h à 16h30

Tarifs : Enfant 5€, accompagnateur 6€

#### Dans les pas d'un domestique\*\*\*

> Mercredis 21, 28 octobre de 17h30 à 19h. Dimanche 1er novembre de 17h30 à 19h.

#### Atelier Enfants au Château

> Jeudis 22, 29 octobre entre 14h et 17h30.

Cette rubrique d'activité manuelle pour les enfants regorge d'idées, tout est bon dans la création... Décorer, recycler et s'amuser...

Tarif : Enfants 5€, accompagnateurs 3.50€

\* Tarifs parc : adultes 3,50 €, enfants (6 à 18 ans) 2€

\*\* Tarifs visite guidée : adultes 8 €, enfants (6 à 18 ans) 4,50 €

\*\*\* Tarifs visite insolite : adultes 9,50 €, enfants (6 à 18 ans) 5,50 €

Réservation conseillée pour les visites insolites : 02 54 39 20 06

SAISON 2020

# Horaires d'ouverture - Opening hours

> CHATEAU, PARC ET JARDINS - CHATEAU, PARK AND GARDENS

Ouvert du 28 mars au 11 novembre - Open from March 28 to November 11

Du 28 mars, avril, mai, juin From March 28, April, May, June,	Juillet, août July, August	Septembre September	Du 1 <sup>er</sup> octobre au 11 novembre From October 1 <sup>st</sup> to November 11
Tous les jours / every day 10h / 18h	Tous les jours / every day 10h / 18h30	Tous les jours / every day 10h / 18h	Tous les jours / every day 10h / 17h30

Dernière admission à la visite 45 mn avant la fermeture / Last access : 45 mn before closing

## Formule de visite du château

Visite guidée du château (45 mn) / Guided tour of the chateau (45 mn) 

Visite  / Leaflets       

 Chiens non-autorisés dans le château / Dogs not allowed in the chateau

## Formule de visite du parc et des jardins

Découverte libre des jardins et du parc (Circuit des arbres)

Discovery the gardens and park on your own (Tree-discovery trail)

Document de visite / Leaflet  

 Parc et jardins / Park and gardens



Tarifs RATES	CHATEAU, PARC & JARDINS CHATEAU, PARK & GARDENS	PARC & JARDINS SEULS PARK & GARDENS only	VISTES INSOLITES
Adultes / adults	8,00 €	3,50 €	9,50 €
Enfants 6 à 18 ans / Children from 6 to 18	4,50 €	2,00 €	5,50 €
Pass famille* / Family pass	23,00 €	10,00 €	28,00 €
Tarifs réduits** / reduced rates**	6,00 €	3,00 €	7,00 €
Visites guidées pour les groupes (15 pers. min.) Sur réservation.			
- adultes  	6,00 €	3,00 €	8,00 €
- enfants et scolaires	3,50 €	1,50 €	4,50 €
Visite privée 25€			

\* 2 adultes + 2 enfants et 3,50 € de supplément par enfant payant / 2 adults + 2 children, a surcharge of 3,50 € per child

\*\* Etudiants, demandeurs d'emploi, personnes handicapées / Students, disabled visitors, unemployed persons.

\*\*\* 5 € par enfant supplémentaire

Moyens de paiement / we accept   

## Services

- > Boutique en accès libre avec distributeur de boissons, glaces / Gift shop free access with drinks, ice creams.
- > Salle et espaces pique-nique / Picnic area
- > Vélos acceptés dans le parc / Bicycles accepted in the park
- > Salle exposition / Exhibition area
- > Langues parlées sur le site / Language spoken 
- > Chenil gratuit / Free kennel
- > Photo de mariage dans le parc 30€. Location salle 50€
- > Destination Brenne 02 54 28 12 13 [tourisme@parc-naturel-brenne.fr](mailto:tourisme@parc-naturel-brenne.fr)

## CHÂTEAU, PARC ET JARDINS D'AZAY-LE-FERRON

31/33 rue Hersent-Luzarche

36290 AZAY-LE-FERRON

Tél. 02 54 39 20 06

E-mail : [chateauazayleferron@orange.fr](mailto:chateauazayleferron@orange.fr)

[www.chateau-azay-le-ferron.com](http://www.chateau-azay-le-ferron.com)



Long. 1.069563  
Lat. 46.851299



Imprimé sur du papier 100% PEFC. Réalisation graphique: Damien Gauthier, Bouzancès. Crédit photo Yves Baultville de Tours, Yves Chardron Impression: Centr'Imprim.